



5445, avenue De Gaspé
Bureau 1005
Montréal (Québec) H2T 3B2
Téléphone : 514 288-6682
Canada : 1 877 288-6682
www.uda.ca

LA PRÉSENTE ANNEXE FAIT PARTIE DU CONTRAT D'ENGAGEMENT ANNONCES PUBLICITAIRES
soumis à l'entente des annonces publicitaires entre l'Union des artistes (UDA)
et l'Association des producteurs conjoints (APC) en vigueur.
/THIS APPENDIX FORMS PART OF THE ADVERTISING AGREEMENT subject to the advertising agreement between the
Union des artistes (UDA) and the Joint Producers Association (APC) in effect.

CONTRAT /CONTRACT N° : _____

PRODUCTION N° : _____

ENTRE LE PRODUCTEUR / AGENCE /BETWEEN THE PRODUCER / AGENCY : _____

ET L'ARTISTE /AND THE ARTIST : _____

ANNONCEUR /ADVERTISER : _____

TYPE D'ENREGISTREMENT /RECORDING	<input type="checkbox"/> Annonce /Commercial	<input type="checkbox"/> Étiquettes – nbre : _____ /Tags - nbr	<input type="checkbox"/> Double tournage /Double shooting	<input type="checkbox"/> Saisonniers /Seasonal
CIRCUIT	<input type="checkbox"/> Audio numérique/radio /Digital audio/radio	<input type="checkbox"/> Télévision /Television	<input type="checkbox"/> Médias numériques (MN) /Digital media (DM)	<input type="checkbox"/> Photo pour bannière Web /Web banner photo
<input type="checkbox"/> Cinéma /Cinema	<input type="checkbox"/> Publication /Produit du commerce/Affichage /Publication /Commercial product/Display	<input type="checkbox"/> Salle publique/circuit fermé /Public hall/closed circuit		
FONCTION	<input type="checkbox"/> Acteur principal (AP) /Principal Performer	<input type="checkbox"/> Rôle muet /SOC Performer	<input type="checkbox"/> Voix hors champ (VHC) /Voice over	<input type="checkbox"/> VHC payé AP /Voice over paid PP
<input type="checkbox"/> Choriste /Group Singer	<input type="checkbox"/> Soliste/duettiste /Soloist/duettist	<input type="checkbox"/> Démonstrateur / Demonstrator	<input type="checkbox"/> Petit rôle (Audio numérique/radio) / Small Role	<input type="checkbox"/> Figurant principal /Principal extra
				<input type="checkbox"/> Figurant /Extra
				<input type="checkbox"/> Autre(s) /other(s) _____

IDENTIFICATION – ANNONCE / COMMERCIAL DESIGNATION

Titre /title : _____	Description : _____
Version(s) TÉLÉ – titre /TV version(s) – title : _____	Nbre /Nbr : _____
Version(s) MN – titre /DM version(s) – title : _____	Nbre /Nbr : _____

ENREGISTREMENT /RECORDING

Date : _____	Heure /time : _____	Lieu /Location : _____
Date : _____	Heure /time : _____	Lieu /Location : _____
Date : _____	Heure /time : _____	Lieu /Location : _____

UTILISATION /USE

<input type="checkbox"/> COMMANDITE /Sponsorship	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Nbre de cycle(s) /Nbr of cycle(s) : _____	MARCHÉ HORS CANADA /MARKET OUTSIDE CANADA :
<input type="checkbox"/> 1 panneau /billboard	<input type="checkbox"/> 2 panneaux /billboards	<input type="checkbox"/> 10-4.00
	<input type="checkbox"/> 3 panneaux /billboards	<input type="checkbox"/> 10-5.00

TABLEAU A /TABLE A

TV générale /general TV	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Date 1 ^{ère} utilisation /1st use : _____	MN /DM	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Date 1 ^{ère} utilisation /1st use : _____
Canaux spécialisés (CS) /Specialized channels	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Date 1 ^{ère} utilisation /1st use : _____	<input type="checkbox"/> Achat pour une prolongation au-delà de 12 mois, art. 12-1.04 (voir annexe B-1) /Purchase for extension beyond 12 months, art. 12-1.04 (see appendix B-1)	

TABLEAU B /TABLE B

TV générale /general TV	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Nbre de cycle(s) /Nbr of cycle(s) : _____	MN /DM	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Nbre de cycle(s) /Nbr of cycle(s) : _____
CS /SC	<input type="checkbox"/> 3 mois /months — Nbre de cycle(s) /Nbr of cycle(s) : _____		

TABLEAU C /TABLE C

TV générale /general TV	<input type="checkbox"/> 12 mois /months — Date 1 ^{ère} utilis. /1st use : _____	MN /DM	<input type="checkbox"/> 12 mois /months — Date 1 ^{ère} utilis. /1st use : _____
CS /SC	<input type="checkbox"/> 12 mois /months — Date 1 ^{ère} utilisation /1st use : _____	<input type="checkbox"/> Achat pour une prolongation au-delà de 12 mois, art. 12-1.04 (voir annexe B-1) /Purchase for extension beyond 12 months, art. 12-1.04 (see appendix B-1)	

AUDIO NUMÉRIQUE/RADIO /DIGITAL AUDIO/RADIO — Nbre d'annonce(s) /Nbr of commercial(s) _____

<input type="checkbox"/> Générale /General	<input type="checkbox"/> 1 station	Date 1 ^{ère} utilis. /1st use : _____	<input type="checkbox"/> Achat pour une prolongation au-delà de 12 mois, art. 12-1.04 (voir annexe B-1) /Purchase for extension beyond 12 months, art. 12-1.04 (see appendix B-1)
--	------------------------------------	--	---

ANNONCE COURTE DURÉE / SHORT-TERM COMMERCIAL

<input type="checkbox"/> 7 jours / days	<input type="checkbox"/> 14 jours / days	<input type="checkbox"/> 21 jours / days
---	--	--

EXCLUSIVITÉ / EXCLUSIVITY

Durée / Duration : _____	Service/produit / Service/product : _____
--------------------------	---

CACHET /FEE	EXCÉDENT NÉGOCIÉ (si applicable) /NEGOTIATED OVERSCALE FEE (if applicable)	CONDITIONS PARTICULIÈRES / SPECIFIC CONDITIONS
Tarif /Rate : _____ \$	Télévision /TV : _____ % ou /or _____ \$	_____
	MN /DM : _____ % ou /or _____ \$	_____
	Autres /others : _____ % ou /or _____ \$	_____

Autorisation d'utilisation aux fins de portfolio / Authorization for portfolio use

CONVENUE entre le PRODUCTEUR / AGENCE et l'ARTISTE / AGREED between the PRODUCER / AGENCY and the ARTIST :

Initiales du producteur /Producer's initials

Date

Initiales de l'artiste (ou du représentant légal de l'enfant) / Initials of the artist (or child's legal representative)

Date